





第二屆澳門大學孔子學院漢字大賽

The 2nd Confucius Institute of University of Macau Chinese Characters Contest

公告及章程 Guidelines and Regulations

1. 簡介 Introduction

為了培養學生學習漢字的興趣,增進學生書寫漢字的熱情,澳門大學孔子學院本學期開設了線上漢字課程。為進一步激發學生全面系統地學習書寫漢字的熱情,鼓勵學生在漢字課程結束後能堅持漢字學習,為以後中高級的漢語學習夯實基礎,特舉辦第二屆澳門大學孔子學院漢字大賽。

In order to cultivate students' interest in learning and writing Chinese characters, the Confucius Institute of University of Macau has launched an online Chinese character course in this semester. To further enhance the enthusiasm of students to learn and write Chinese characters comprehensively and systematically, and to encourage students to persist in learning Chinese characters after the course ends, the Institute will organize the second Chinese characters contest of the Confucius Institute of University of Macau.

- 主辦單位 Organizer: 澳門大學孔子學院 Confucius Institute of University of Macau
- 對象 Target Audience: 澳門大學孔子學院初級漢語課程的在讀學生 Current students of the Elementary Mandarin courses of the Confucius Institute
- 日期及時間 Date & Time:
 - o 14/12//2021 19:00-21:00 初級漢語 II 組 Elementary Mandarin II Group
 - o 15/12/2021 19:00-21:00 初級漢語Ⅰ組 Elementary Mandarin I Group







■ 地點 Venue: 待定 To be confirmed

■ 參賽要求 Eligibility Criteria:

- 此比賽將作為課程的一部分,出席將計入出勤,所有初級漢語課程學生都必需參加,無需另行註冊。 All Elementary Mandarin courses students are required to participate and attendance will be counted. Contestants will be automatically enrolled to the Contest and registration is not needed.
- 參賽者需自行攜帶電子設備(如手機、平板電腦等。),以完成在比賽中的一部分線上題目。 Contestants should bring along their own electronic devices (e.g. mobile phones, tablets etc.) to the Contest as some of the questions have to be answered online.

■ 參賽組別 Contest Categories:

- 初級漢語 I 組及初級漢語 II 組 Elementary Mandarin I & II Group
- 因每組人數眾多的關係,初級漢語 I/Ⅱ組各會分為 A/B 兩組。Due to the large number of contestants in each group, the Elementary Mandarin I/II Group will be divided into two sub-groups A/B.

2. 比賽程式及規則 Contest Rules and Guidelines

- 比賽將分為兩個部分 The Contest will be divided into two parts:
 - 初賽 Preliminary Contest: 內容分為選擇題和書寫題。參賽者在小組內進行 比賽,評委當場公佈成績。按照得分選出每小組排名前 6 名學生進入決賽。 The Preliminary Contest will consist of multiple-choice questions and written questions. The contestants will compete in groups and the judge will announce







the results on the spot. The six students who receive the highest scores in each group will be shortlisted to enter the Final Contest.

- 決賽 Final Contest: 初賽後將馬上進入決賽。進入決賽的學生將進行搶答題和書寫題及寫作題(寫作題僅針對初級漢語Ⅱ組),按照每人累計得分進行排名。The Final Contest will be held right after the Preliminary Contest ends.
 The type of questions that will be asked include written questions and composition (composition questions are for Elementary Mandarin II Group only).
- 決賽各組累計得分排名第一位的選手獲一等獎;累計得分排名第二、三位的選手獲二等獎;累計得分排名第四、五位的選手獲三等獎;進入決賽且未獲獎的其餘選手獲優秀獎。 The contestant of each group who ranked the first in the cumulative score in the Final Contest will be awarded the first prize; the contestants who ranked second and third will be awarded the second prize; the contestants who ranked fourth and fifth will be awarded the third prize; and the remaining contestants will be awarded the merit prize.
- 决賽若出現兩者得分同分時,會進行加賽。If the score of the contestants are tied,
 an extra match will be held to determine who will be awarded the 1st, 2nd and 3rd prize.
- 搶答環節中,不聽組長指令搶先舉手或沒有在規定時間內作答完畢的,將取消該題的作答資格。In the quick answer question session, those who do not follow the group leader's instructions and raise their hands earlier or fail to answer the question within the specified time will be disqualified from answering that question.







- 比賽過程中,若發現參賽者互相討論或出現舞弊現象,每組的組長有權取消其比 賽資格。During the Contest, the group leader of each group has the right to disqualify the contestants if they discuss the answers amongst each other.
- 參賽者在比賽過程中如有疑問可向其組長提出。Contestants can ask the group leader if they have any questions during the Contest.
- 得獎者領取禮券時需提供身份證明文件,以核實資料無誤。領取禮券後,若有遺失、損壞或被竊,主辦單位將不會補發禮券,亦不會作出任何補償。Contestants who won the Contest are required to provide their identification documents to verify that the information is correct when receiving the shopping vouchers. Upon collecting the shopping vouchers, if it is lost, damaged or stolen, the Organizer will not reissue the voucher(s) and will not make any compensation.
- 如有任何爭議,主辦單位將保留最終決定權,包括隨時暫停、終止比賽或更改其條款及細則,而毋須另行通知。In case of disputes, the Organizer reserves the rights of final decision, including suspending, terminating or changing details of the Contest and its terms and conditions without prior notice.

3. 比賽形式、內容與題目類型 Contest Format and Question Type

- 形式 Format: 比賽的形式包括問答、搶答、紙筆書寫。 The format of the Contest includes Q&A, quick answer questions and written questions.
- 內容 Content:
 - 比賽內容皆為簡體漢字,範圍為漢字課程中所學的內容。可在此處下載每 節漢字課的字表。Simplified Chinese characters will be tested during the







Contest and only those words covered in each class will be tested, and you can download the Chinese Characters list from **here**.

- o 兩個組別的比賽都將對漢字的認讀、意義、字形、筆順進行考察。除此以外,初級漢語 II 組還會考察漢字的運用能力,比如在寫作過程中正確的書寫漢字。The two contest categories will be tested in terms of recognition, meaning, shape and stroke order of Chinese characters. In addition, the Elementary Mandarin II Group will also be tested on the ability to write a short paragraph in Chinese.
- o 例題 Sample questions:

➤ A. 選擇題 Multiple-choice questions:

組長展示題目 The group leader will present the question:

How many strokes does the character "你" has? ()

What is the 1st stroke of "早(zǎo)"?()

參賽者必須在規定時間內選出正確選項 Contestants will choose the correct answer within the specified time.

➤ B. 書寫題 Written questions:

組長展示漢字 The group leader will show the Chinese character: "好"



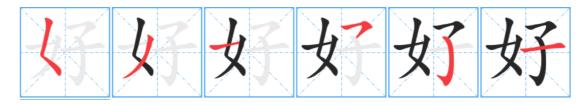




參賽者必須在規定時間內用正確的筆順寫出該字。參賽者必須要寫出筆順, 否則不得分。

Contestants will write the character in the correct order within the specified time.

Contestants must write step-by-step for each character, otherwise the contestants cannot get the score:

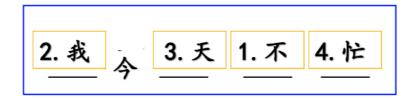


> C. 連字成句 Linking words into sentences:

組長展示題目 The group leader will present the question:



參賽者必須在規定時間內運用所給漢字組成一個正確的句子 Contestants will use the given Chinese characters to form a correct sentence within the specified time:



▶ D. 看句子,寫拼音 Read the sentence and write pinyin:

組長展示一個句子 The group leader will present a sentence: "我很忙。"







參賽者必須在規定時間內寫出正確拼音 Contestants will write the correct Pinyin within the specified time.

(PINYIN) Wǒ hěn máng.

► E. 看拼音寫漢字 Write the Chinese character based on the given pinyin and meaning:

組長展示拼音。The group leader will present pinyin: "dà (big; old)" 参賽者必須在規定時間內寫出漢字。Contestants will write Chinese characters in the specified time: 大

- ▶ F. 部首 Radical:
- a) 組長出示一組部件。The group leader will present radicals:

參賽者必須在規定時間內用這些部件組字。Contestants will create a Chinese character with the given radicals.

(僅針對初級漢語 I 組) (for Elementary Mandarin I Group only)

b) 組長出示一組部件。The group leader will present one radical: "口" 參賽者必須在規定時間內盡可能多的寫出帶有這個部件的漢字。
Contestants will write as many Chinese characters as possible with this radical in the specified time. (針對所有組) (for all groups):

"吃、喝、回、和、听……"







▶ G. 看英文寫句子 Complete the sentence by filling in the missing Chinese characters (僅針對初級漢語 II 組) (for Elementary Mandarin II Group only)

組長出示一个句子。The group leader will present a sentence: "我今()忙。I am busy today."

參賽者必須在規定時間內盡寫出漢字。Contestants will write the missing Chinese characters in the specified time: 我今(天)(很)忙。

*参賽者必需用簡體字作答所有題目。Contestants must use Simplified Chinese to answer all questions.

4. 評分準則 Scoring Criteria

- 參賽者要在規定時間內作答完畢,計分員判定答案,每個正確答案將獲得一分(寫作題除外)。Contestants should finish answering all questions within the specified time, and the scorer will review the answers accordingly. Contestants will receive one point for each correct answer (except for the composition question).
- 每位參賽者的成績會由計分員計算累積得分,再由評判核對成績以作公正。如有任何爭議,將由評判作最終決定。The final score of each contestant will be calculated by the scorer, and counter-checked by the judge for accuracy and fairness. In case of any dispute, the judge has the right to make the final decision.







5. 獎項及獎品 Awards and Prizes

獎項 Awards	數量 Quantity	獎品 Prizes
一等獎 First Prize	2名	購物禮券 MOP600 及獎杯 Shopping
	(毎組1名 One per group)	voucher of MOP600 and trophy
二等獎 Second Prize	4 名	購物禮券 MOP300 及獎杯 Shopping
	(每組2名 Two per group)	voucher of MOP300 and trophy
三等獎 Third Prize	4名	購物禮券 MOP100 及獎杯 Shopping
	(毎組2名 Two per group)	voucher of MOP100 and trophy
優秀獎 Merit Prize	參加決賽且未獲獎的參賽	購物禮券 MOP50 Shopping voucher
	者 Contestants who entered	of MOP50
	the Final Contest and did not win any prizes	

6. 查詢 Enquiries

如果您對比賽有任何疑問,請隨時通過 <u>Confucius.institute@um.edu.mo</u>與我們聯繫。If you have any questions regarding the Contest, please feel free to e-mail us at <u>Confucius.institute@um.edu.mo</u>.